

25



289346

P A T E N T E

D E

I N V E N C I O N

por "APARATO PULVERIZADOR TRANSPORTABLE SOBRE LA ESPALDA",
a favor de la firma alemana S O L O Kleinmotoren GmbH,
domiciliada en Maichingen/Württ, Alemania.

- . -

MEMORIA DESCRIPTIVA

- La presente invención se refiere a un aparato pulverizador transportable sobre la espalda, y provisto de una unidad de soplado accionada por motor, así como de una instalación de encendido para el motor, que puede consistir, por
5. ejemplo, en una magneto, una bobina de encendido, un condensador y un disyuntor. Corrientemente, la bobina de encendido, el condensador y el disyuntor, se encuentran sujetos sobre una placa de anclaje, y como el disyuntor ha de ser accesible, ya que tiene que regularse frecuentemente, es necesario
 10. que la placa de anclaje y con ella toda la instalación de encendido, se monten por detrás del motor. Los aparatos pulverizadores han de ser especialmente ligeros, puesto que han de ser transportados durante muchas horas cuando se trabaja con ellos. Una parte esencial del peso recae en la unidad de
 15. soplado accionada por el motor y de esta unidad es la más pe-

289346²⁵



5. sada la instalación de encendido. Este peso es tanto más desagradable por encontrarse en la parte posterior del motor, con lo que una gran parte del peso del motor se encuentra a gran distancia de la espalda del usuario del aparato, produciéndose con ello un momento de fuerza que repercute de manera molesta en el portador del aparato, el que le da la impresión de llevar aún mayor peso.

10. El invento se ha propuesto realizar la instalación de encendido para el motor de un aparato pulverizador transportable sobre la espalda, que acciona una unidad soplante, de tal modo que su peso, y con ello el de todo el motor, quede sustancialmente reducido, aproximándose más el centro de gravedad de todo el grupo soplante accionado por el motor, a la espalda del portador del aparato.

15. Para solucionar este problema, prevé el invento que la instalación de encendido esté montada, a lo menos parcialmente, dentro del dispositivo soplante. Es conveniente al mismo tiempo que exclusivamente el sistema disyuntor, que únicamente tiene un peso insignificante, se monte en un lugar de la unidad soplante accionada por motor, que sea bien accesible desde fuera.

20. El peso y los gastos de fabricación para un volante magnético pueden ahorrarse, si los imanes de encendido se encuentran montados en el redete del ventilador. La bobina de encendido, con sus terminales, puede ser entonces sujeta de tal modo en la caja del ventilador, que los imanes de encendido puedan girar a la distancia necesaria de la bobina de encendido o de sus terminales. Gracias a esta construcción resultan innecesarias piezas constructivas adicionales, por ejemplo, la denominada rueda polar o volante, y el peso de la magneto necesaria, así como el contrapeso preciso para la compensación de dicho

25.

30.



289346

5. peso, se encuentran lo más cerca posible de la espalda del usuario del aparato. Aparte de las ventajas en cuanto a peso y precio, se consigue además acortar todo el grupo, ya que se prescinde del volante magnético, que suele estar montado en la parte de detrás.

En las figuras de la adjunta lámina de dibujos se ilustra un ejemplo no limitativo de la invención, mostrando una realización de la misma.

En los dibujos:

10. La fig. 1 muestra una unidad soplante accionada por motor, vista desde detrás, y

La fig. 2 es la correspondiente vista lateral, en representación esquemática.

15. En las figuras se designa en 1 la caja del ventilador y en 2 el rodete del mismo, que está unido coaxialmente con el árbol de salida de un motor de combustión 3. En el lado del rodete 2 opuesto al conjunto de los álabes, se encuentran dispuestos, sobre un anillo circular, una magneto 4 y un contrapeso 5, de modo que la magneto puede girar a la distancia correspondiente de una bobina de encendido 6, con un terminal 7, sujeta a la caja 1. Un cable de encendido 8 conduce desde la bobina de encendido 6 a la culata de cilindro 9.

20.

N O T A

25. Hecha la descripción del presente invento se hace constar, que esta solicitud se acoge a la prioridad de la solicitud de patente alemana S 80078 III/45k., depositada el 26 de Junio de 1962, y que se declaran como nuevas y de propia invención las



25

289346

reivindicaciones siguientes:

5. 1.- Aparato pulverizador transportable sobre la espalda, provisto con una unidad soplante accionada por motor y una instalación de encendido consistente, en su caso, en una magneto, una bobina de encendido, un condensador y un disyuntor, c a - r a o t e r i z a d o porque la instalación de encendido está montada, a lo menos parcialmente, en el rodete de la unidad soplante.

10. 2.- Aparato, según la reivindicación 1, c a r a o t e r i - z a d o porque exclusivamente el sistema disyuntor se encuentra montado en una parte de la unidad soplante accionada por motor, que es bien accesible desde fuera.

15. 3.- Aparato, según las reivindicaciones 1 y 2, c a r a o t e r i z a d o porque los imanes de encendido están sujetos al rodete de la unidad soplante, que al mismo tiempo ejerce la función de un volante magnético, mientras que la bobina de encendido, con sus terminales, se encuentra montada en la caja de la unidad soplante.

4.- Aparato pulverizador transportable sobre la espalda.

Según se describe y reivindica en la presente memoria que consta de cuatro hojas foliadas y mecanografiadas por una sola cara y de una lámina de dibujos.

Madrid, a 25 de Junio de 1963.

S O L O Kleinmotoren GmbH.

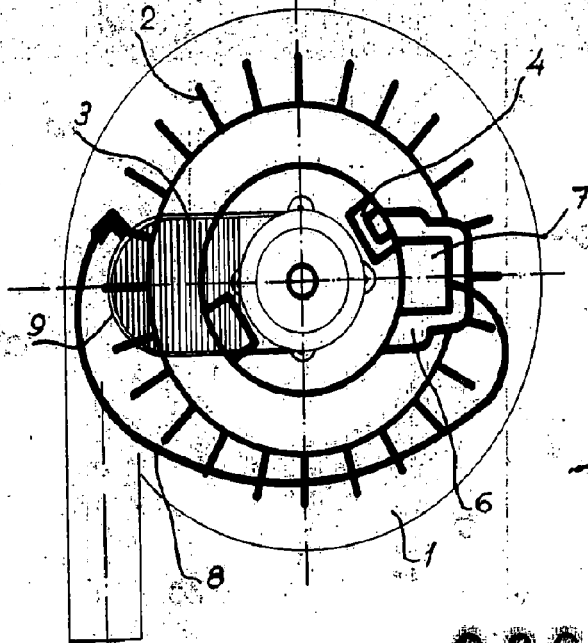
P. aje

JAMIE ISEHN MIRALLES

P.P.

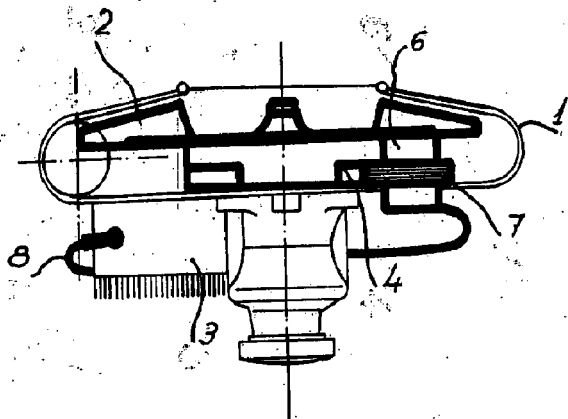


FIG. 1



289346

FIG. 2



Madrid, a 25 de Junio de 1963.

JAMES BEN MIRALLES
P.P.

Escala variable